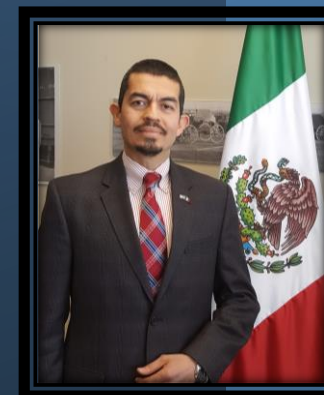


# Mi Familia y la Vacuna de COVID-19

## ¿Qué es verdad, qué es el mito, a quién debo creerle?

- **Esmeralda Aharon, M.A.**, Directora del programa, Participación del Personal y la Comunidad, Oficina de Diversidad, Equidad e Inclusión, Escuela de Medicina de la Universidad de Saint Louis
- **Daniel Blash, Ph.D.**, Vicedecano de Diversidad, Equidad e Inclusión y Director de Diversidad, Escuela de Medicina de la Universidad de Saint Louis
- **James F. Duffy, S.J., M.D.**, Decano Asociado de Currículo Clínico, Profesor Asistente de Medicina Interna, Escuela de Medicina de la Universidad de Saint Louis
- **Christina García, Ph.D.**, Profesor asistente, Idiomas, Literaturas y Culturas, Universidad de Saint Louis
- **Jesús García-Martínez, M.D., MSc, Ph.D.**, Decano Asociado de Investigación, Profesor de Ciencias Clínicas de la Salud, Facultad de Ciencias de la Salud Doisy de la Universidad de Saint Louis
- **Julia López, Ph.D., MPH, LCSW**, Instructor de Medicina, División de Enfermedades Infecciosas, Facultad de Medicina de la Universidad de Washington en St. Louis
- **Alfonso Navarro-Bernachi**, Cónsul Titular, Consulado de México en Kansas City, Missouri
- **Jessica Piedra J.D.**, Especialista en Derecho de Inmigración, Oficinas Legales de Jessica Piedra





SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

MITO 1: Se pueden postergar las  
vacunaciones rutinarias hasta que se  
acabe la pandemia.

No debe posponer las vacunaciones rutinarias.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

MITO 2: Las vacunas de COVID-19 se desarrollaron muy rápidamente para ser seguras. No hubo suficientes participantes en los ensayos clínicos para establecer la seguridad de las vacunas.

La tecnología usada para desarrollar las vacunas de COVID-19 no es nueva.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# MITO 3: Ya tuve COVID-19, así que no necesito la vacuna.

No está claro cuánto tiempo dura la inmunidad por una infección natural de COVID-19. Hay informes de individuos que se infectaron de nuevo con el virus.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



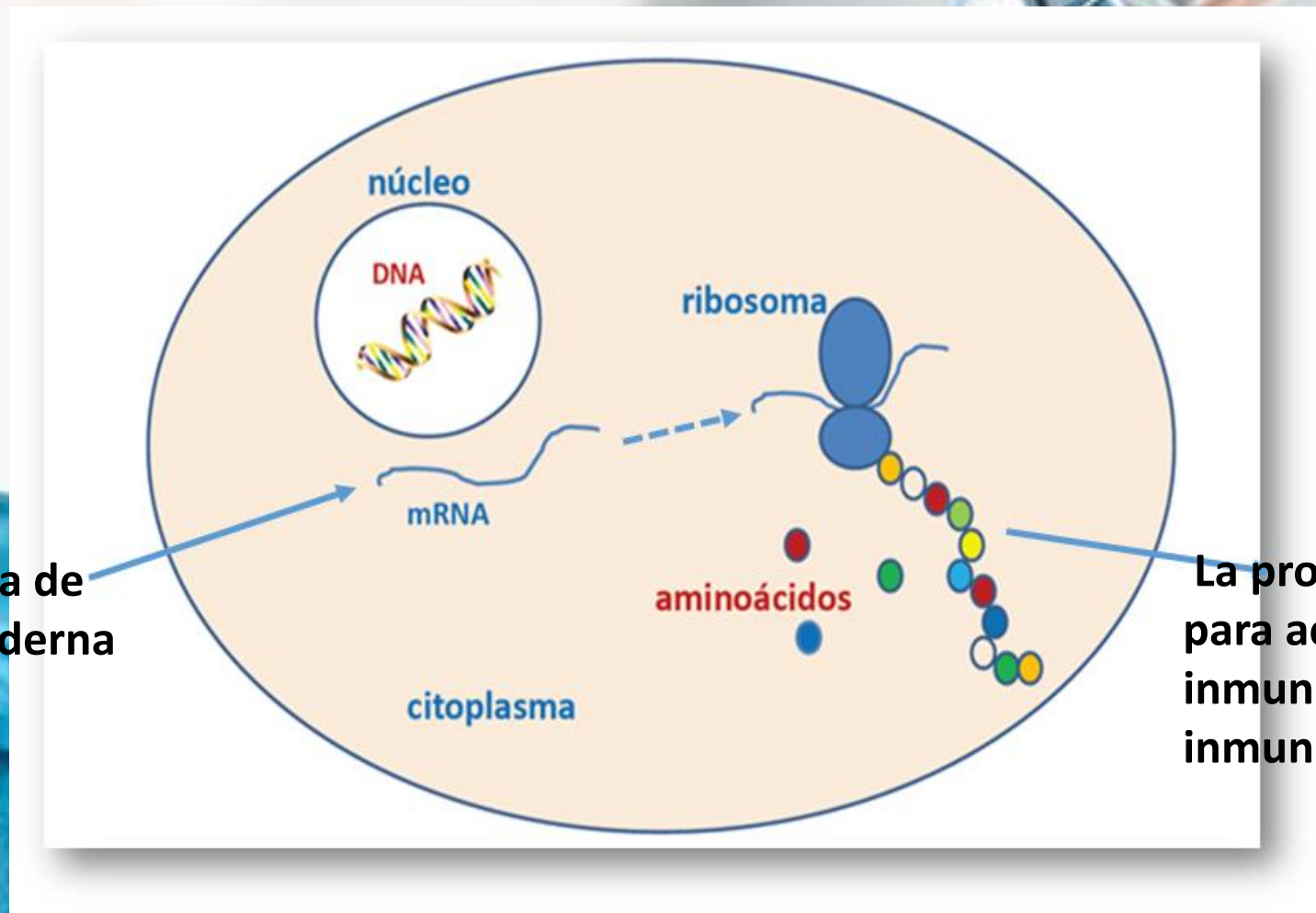
SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

MITO 4: Las vacunas de COVID-19 se desarrollaron para poner un microchip en mi cuerpo. La vacuna va a alterar mi ADN.

No hay un microchip en la vacuna. Las vacunas de ARN mensajero (ARNm o mRNA) trabajan en el citoplasma de la célula y nunca entran en el núcleo de la célula donde reside el ADN, su material genético.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A

# ¿Cómo funcionan las vacunas de ARN mensajero (ARNm o mRNA)?



De la vacuna de Pfizer o Moderna

La proteína sale de la célula para activar al sistema inmunitario y producir inmunidad.



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# MITO 5: No necesito llevar una mascarilla después de vacunarme.

Las vacunas de COVID-19 le protegen de ponerse muy grave a causa de COVID-19. Sin embargo, no se sabe si la vacuna previene que usted se infecte y luego transmita el virus a otros.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Cuáles son los ingredientes de la vacuna de COVID-19? ¿Contiene tejido fetal abortado?

El ingrediente activo en ambas vacunas de Pfizer y Moderna es ARNm (o mRNA). El ARNm les dice a sus células que hagan una proteína del coronavirus. Una vez que su cuerpo sabe cómo hacer la proteína, puede reconocer COVID-19 y combatirlo. Las vacunas también contienen lípidos (grasas), varias sales, sacarosa, y otros ingredientes estabilizantes que ayudan a su cuerpo a usar el ARNm. Las vacunas de COVID-19 no contienen células fetales abortadas. Sin embargo, Pfizer y Moderna sí hicieron pruebas de confirmación (para asegurar que funcionen las vacunas) usando líneas celulares humanas. Las líneas celulares humanas no son lo mismo que el tejido fetal. Las líneas celulares humanas son células que fueron cultivadas en un laboratorio. Proviene de células tomadas de abortos electivos en las décadas de 1970 y 1980. No se usó ninguna línea celular humana en manufacturar la vacuna y no están dentro de la inyección que usted recibe.





SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Cuáles son los efectos secundarios de la vacuna de COVID-19? ¿Hay riesgo de una reacción alérgica severa si recibo la vacuna?

Se pueden producir dolor e inflamación en el sitio de la inyección y tener fiebre, escalofríos, cansancio y dolor de cabeza. Los efectos secundarios pueden parecer como la gripe y hasta pueden afectar su habilidad de hacer actividades diarias, pero deberían desaparecer en unos días. Problemas serios de vacunación son posibles, pero son raros.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Qué dura más tiempo, la inmunidad después de tener COVID-19 o la protección de las vacunas de COVID-19?

No sabemos cuánto tiempo dura la inmunidad natural. La evidencia actual sugiere que una re-infección es poco común en los 90 días después de la primera infección con el virus que causa COVID-19. No sabemos por cuánto tiempo la inmunidad dura después de vacunación hasta que tengamos más datos sobre la protección de las vacunas de COVID-19 en condiciones del mundo real.

[Enviar preguntas en la pestaña de Q & A](#)



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Se puede uno infectar de COVID-19 después de vacunarse? ¿Se puede transmitir COVID-19 a otra persona después de recibir la vacuna?

Normalmente toma unas semanas para que el cuerpo desarrolle inmunidad (protección contra el virus que causa COVID-19) después de la vacunación. Eso significa que es posible que una persona se infecte con el virus que causa COVID-19 justo antes o justo después de la vacunación y todavía enfermarse. No sabemos todavía si recibir la vacuna de COVID-19 previene que usted propague el virus que causa COVID-19 a otras personas, aún si usted mismo no se enferma. El CDC seguirá actualizando la información de acuerdo con nuevos conocimientos.

**Enviar preguntas en la pestaña de Q & A**



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

¿Causa esterilidad la vacuna de COVID-19?  
Estoy embarazada o planeo embarazarme,  
¿todavía puedo recibir la vacuna? ¿Hay  
riesgos adicionales para mí?

Es importante que ciertas poblaciones de pacientes elegibles, incluyendo las mujeres embarazadas, consulten con sus médicos de confianza cuando consideren ponerse la vacuna. El Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos (ACOG) recomienda que no se nieguen las vacunas de COVID-19 a las mujeres embarazadas que cumplen con los criterios de vacunación basado en los grupos de prioridad recomendados por el Comité Asesor sobre Prácticas de Inmunización (ACIP).

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

¿Cómo puede la gente en comunidades desfavorecidas confiar en la vacuna tomando en cuenta la historia de ser maltratado y objeto de prueba en el pasado?

Comprendiblemente, la historia debe reconocerse y cómo ha impactado a muchas personas. Es crítico hacerle preguntas a su médico familiar hasta que tenga respuestas que le permita hacer una decisión adecuada para usted y su familia y también hablar con los grupos en la comunidad en las cuales se sienten apoyados. La elección de recibir la vacuna de COVID-19 es personal.

**Enviar preguntas en la pestaña de Q & A**



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Puedo recibir la vacuna de COVID-19 si no tengo seguro médico? Si es así, ¿cuánto cuesta?

El gobierno federal ofrece la vacuna de manera gratuita a todos quienes residen en los Estados Unidos. En el caso de pacientes que no tienen seguro médico, los reembolsos serán implementados a través del Fondo de Apoyo para los Proveedores de la Administración de Recursos y Servicios de Salud. A nadie se le puede rechazar la vacuna, incluso si no puede pagar el costo de la solicitud.

[Enviar preguntas en la pestaña de Q & A](#)



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

¿Puedo recibir la vacuna si soy un inmigrante indocumentado?  
¿Hay consecuencias para los inmigrantes indocumentados que reciben la vacuna COVID-19? ¿Cuáles son los documentos necesarios para recibir la vacuna?

Todas las poblaciones de Illinois y Missouri, incluyendo las personas indocumentadas, pueden recibir la vacuna. Nadie será rechazado cuando sea el momento de vacunarse. Los centros de vacunación no informarán al gobierno sobre el estado migratorio.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Me pueden negar servicios/la vacuna si no hablo inglés?

El Título Sexto (*Title VI*) del Acta de Derechos Civiles de 1964 prohíbe la discriminación por raza, color u origen nacional a todos los proveedores de servicios de salud que reciben fondos del gobierno, así que no se le puede negar la vacuna u otro servicio por no hablar inglés.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A





SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Están disponibles en español las encuestas de pre-registro para la vacuna?

Los sitios web de registraci3n previa del condado y ciudad de St. Louis est1n disponibles en espa1ol. Adem1s, si alguien no tiene acceso al internet, puede llamar al Departamento de Salud del condado de St. Louis al 314-615-2660 para registrarse previamente.

Enviar preguntas en la pesta1a de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Dónde puedo obtener más información en español sobre la vacuna?

Entre al sitio web de la vacunación de Missouri y seleccione "*Translate*" para cambiarlo al español: [covidvaccine.mo.gov](https://covidvaccine.mo.gov)

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Cómo puedo enfrentar una pérdida traumática debido a COVID-19?

Es importante expresar sus sentimientos, pedir ayuda, recordar y conmemorar a su ser querido de la manera que sea más tranquilizante para usted.

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

¿Por qué es importante  
vacunarse?

Enviar preguntas en la pestaña de Q & A

# Recursos

American Academy of Family Physicians (AAFP) - [familydoctor.org](http://familydoctor.org)

BJC Healthcare - [BJC.org](http://BJC.org)

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) - [cdc.gov](http://cdc.gov)

Qué Hacer Ahora – [howrightnow.org](http://howrightnow.org)

Illinois Department of Public Health - [dph.illinois.gov](http://dph.illinois.gov)

Mercy – [Mercy.net](http://Mercy.net) or 1-833-364-6777

Missouri Department of Health and Senior Services - [health.mo.gov](http://health.mo.gov)

National Institutes for Health (NIH) - [nih.gov](http://nih.gov)

National Medical Association (NMA) - [nmanet.org](http://nmanet.org)

Regional Response Team - [FAQs](#)

SLUCare Physician Group - [SLUCare.edu](http://SLUCare.edu)

SSM Health - [SSMHealth.com](http://SSMHealth.com)

St. Louis City Department of Health - [stlouis-mo.gov](http://stlouis-mo.gov) or 314-615-2660

St. Francis Community Services - [sfcstl.org/covid19/](http://sfcstl.org/covid19/)

STL Juntos - [stljuntos.org](http://stljuntos.org)

Vaticano – [Vatican.va](http://Vatican.va)

Ventanilla de Salud del Consulado de México en Kansas City - [conkansas@sre.gob.mx](mailto:conkansas@sre.gob.mx) or 1-816-556-0800 ext. 728 or 1-816-520-7528



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# SLU.edu/medicine/diversity

La grabación de este seminario web estará disponible en la página de “*News and Events*” de nuestro sitio web.

**Building Public Confidence:  
Debunking the COVID-19 Vaccine Myths 2.0**  
Tue, Mar 16 – 4:30-5:30pm  
Registration will be posted on our website.



**SAINT LOUIS UNIVERSITY**

—  
**SCHOOL OF MEDICINE**

—  
**OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION**

Preguntas: [ODEI@health.slu.edu](mailto:ODEI@health.slu.edu)



# Información Adicional



SAINT LOUIS UNIVERSITY  
—  
SCHOOL OF MEDICINE  
—  
OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION



SAINT LOUIS UNIVERSITY

SCHOOL OF MEDICINE

OFFICE OF DIVERSITY, EQUITY  
AND INCLUSION

# ¿Dónde y cuándo puedo vacunarme?

Visite [covidvaccine.mo.gov](https://covidvaccine.mo.gov) para determinar cuando es elegible para recibir la vacuna y los lugares que ofrecen vacunación. En el área de St. Louis, los sistemas sanitarios seleccionados incluyen BJC Healthcare, SSM Health, Mercy St. Louis, St. Luke's Hospital y el Departamento de Salud del Condado de St. Louis.



# ¿Cuándo puedo vacunarme?

El estado de Missouri está trabajando actualmente para vacunar a los residentes que son elegibles bajo nuestro enfoque por etapas.

## Disponibilidad de la vacuna COVID-19.

Etapa 1A	Etapa 1B	Etapa 2	Etapa 3
Residentes y personal de centros de atención y/o cuidado a largo plazo	Nivel 1 Servicios de emergencia y primeros auxilios.	Aceleración de la recuperación económica	Toda la población del estado de Missouri.
Trabajadores de salud (Contacto directo con pacientes)	Nivel 2 Personas de alto riesgo	Poblaciones desproporcionadamente afectadas	
EMS (Servicios médicos de emergencia) / EMT (Técnico de emergencias médicas) / paramédicos	Nivel 3 Infraestructura crítica	Personas sin vivienda	

### Fase 1B - Nivel 1

Proteger a quienes nos mantienen seguros y nos ayudan durante una emergencia

Administradores y personal de salud pública  
Cumplimiento de la ley  
Servicios contra incendios  
Correcciones  
Gestión de emergencias  
Trabajos públicos  
Servicios de emergencia

Tier 1

### Fase 1B - Nivel 2

Proteger a quienes corren un mayor riesgo de sufrir una enfermedad grave

Cualquiera de 65 años o más  
Cualquier adulto con:

- Cáncer
- Enfermedad renal crónica
- EPOC
- Enfermedades del corazón
- Sistema inmunológico debilitado debido al trasplante de órganos.
- Obesidad severa (IMC > 40)
- El embarazo
- Anemia drepanocítica
- Diabetes mellitus tipo 2
- Personas con discapacidades intelectuales y / o del desarrollo como el síndrome de Down

El nivel 2

### Fase 1B - Nivel 3

Proteger a quienes mantienen en funcionamiento las funciones esenciales de la sociedad

Educación (K-12)  
Cuidado de niños  
Infraestructura de comunicaciones  
Sector Represas  
Sector energético  
Sector alimentario y agrícola 1  
Gobierno  
Tecnologías de la información  
Sector de reactores nucleares  
Sistemas de transporte  
Sistemas de agua y aguas residuales

Nivel 3